Annex 3: STEPS Data Collection Tool

المسح الوطني لعوامل الخطورة للامراض غير الانتقالية



معلومات عن المسح

الترميز	الاستجابة	ان و الزمان	المك
ة لــــــا	, ورمز القضاء لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	اسم ورمز المحافظة ِ لـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
	سم ورقم المقاطعة اسم القرية	رقم المحلة.	
		رقم البلوك	
I1		دائرة الصحة	1
12		رقم العنقود	2
X1		رقم الأسرة	3
X2	حضر 1 ریف 2	البيئة	4
13		رمز الغريق الميداني	5
		نتيجة مقابلة الأسرة	
	1	تمت المقابلة	
X3	2	الشخص المشمول بالمشاركة غير موجود وقت الزيارة	6
	3	رُ فضت المقابلة	
14	اــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	تاريخ إكمال الاستبيان (بعد كتابة نتائج المختبر):	7

توقيع رئيس الفريق

توقيع أعضاء الفريق

الترميز		الاستجابة	افقة و اللغة و الاسم	الموا
	1	نعم	الموافقة قرأت شفهياً للمشارك	
15	2	Y	وتمت الموافقة	8
	إذا كانت لا، أنه المقابلة			
	1	العربية		
10	2]الكردية[لغة الباحث الميداني (أدخل اللغة)	9
16	3]لغة اخرى[تعة الباحث الميدائي (الكل النعة)	
	4]لغة اخرى[
17a	L: L		(خلال الزيارة الاولى))وقت بدء المقابلة (12 ساعة	
	ص م	الدقيقة الساعة		10
	:		وقت انتهاء المقابلة (12 ساعة) (خلال الزيارة	10
l7b	الساعة الدقيقة	ص م	الاولى)	
18			إسم الشخص المشارك الثلاثي:	
			مات اضافية للمساعدة	معلوه
110			رقم التليفون للاتصال ان أمكن:	

ملحوظة هامة: - ورقة البيانات تحتوي على معلومات شخصية خاصة لذلك وجب حفظها منفصلة عن باقي الإستبيان.

كتابة الارقام باللغة الانكليزية داخل الاستبيان.

الخطوة الأولى معلومات ديموغرافية

ات ديمو غرافية						
الترميز	الاستجابة	ئـة	الأسئ			
C1	نکر 1 نن <i>ٹی</i> 2	الجنس (كما تراه امامك) حدد	11			
C2	اليوم الشهر السنة اذا كان معلوما اذهب إلى س 14		12			
C3	سنوات لـــــــــا	کم عمرك؟	13			
C4	سنوات لــــــــــا	ماهو عدد السنوات الكلي التي قضيتها في الدراسة؟ (ماعدا الحضانة وسنوات الرسوب)؟	4 1			
C5	أمي 1 يقرا ويكتب 2 يشهادة الابتدائية 4 يشهادة الاعدادية/ثانوية 5 يشهادة الاعدادية/ثانوية 6 ينبلوم 6 يشهادة جامعية 7 يراسات عليا 8 خرى 9 يفض الاجابه 88	ما هو أعلى مستوى تعليمي اكملته؟	51			
C7	عم ينزوج 1 منزوج حاليا 2 منفصل 3 مطلق 4 رمل 5 وفض الاجابه 88	ماهي حالتك الاجتماعية ؟	16			
C8	1 موظف حكومي 2 موظف قطاع خاص 3 صاحب العمل 4	أي من الفئات الأثنية يصف عملك الأساسي جيداً خلال الأشهر الاثني عشر الأخيرة؟	71			

	د ر ويبحث عن العمل(عمل 8	ربة ما متقاعد متقاعد عاطل عاطل سابقا) عاطل سابقا) عاطل عاطل عاطل عاطل غير i
X4	الاجابه 88 لأشخاص لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	كم عدد الأشخاص لكافة الأعمار في هذه الأسرة
C9	لأشخاص للل	كم عدد ألأشخاص عمره ١٨ عاما أو أكثر بما فيهم عدد ا أنت ضمن هذه الاسرة؟
X5	المبلغ (100,000 او اقل/ الفرد (1 اكثر من100,000 – 2 اكثر من500,000 – 3 اكثر من500,000 – 3 اكثر من 500,000 – 4 المبالغ (1,500,000 – اكثر من 1,000,000 – اكثر من 1,500,000 – 4 اكثر من 1,500,000 – 6 اكثر من (5 اكثر من 5 اكثر من	على افراد ويؤش ويؤش ويؤش المرة الاقرب الى تقديرك اختياد الاسرة الاقرب الى تقديرك 20

الخطوة الأولى البيانات السلوكية

الآن سوف أطرح بعض الأسئلة حول مختلف السلوكيات الصحية. هذه الإسئلة تتضمن مواضيع مثل التدخين، شرب الكحول، تناول الخضار و الفاكهة و الرياضة البدنية. لنبدء بالتدخين.

					رك التبغ	إستها
ألملاحظا ت	ألترميز			الاستجابة	_ة	الأسئل
اذا لا اذهب الى س28	T1		1	نعم لا	هل تدخن حالياً أي من منتجات التبغ مثل السجائر، السيجار، الغليون أو الأرجيلة؟	12
				للمدخنين حاليا:		
	T2		1 2	نعم لا	اذا كان الجواب نعم، هل تدخن أي من هذه المنتجات يومياً؟	2 2
إذاكان معلوما، إذهب الى 25س	Т3			العمر (السنوات) اذا (لا اعلم) سجل 77	كم كان عمرك عندما بدأت التدخين ؟	3 2
	T4a			سنوات مضت	اذا كنت لا تذكر عمرك عندما بدأت فهل تتذكر منذ متى بدأت بالتدخين؟	
	T4b			او شهور مضت) اختر واحدة فقط(4 2
	T4c			او أسابيع مضت	اذا (لا أعلم) سجل 77 في كل حقل	
	T5a/T5a w	اسبو عيا	يوميا	سيجارة مصنعة	كمعدل، كم - تدخن في اليوم/ اوالاسبوع أي من هذه المنتجات ؟	
	T5b/T5b w	LL	LL	سيجارة لف	(اذا لم يكن يوميا سجل في حقل اسبوعياً)	
	T5c/T5c w		<u></u>	غلیون (مرات)	اذا (لا اعلم) سجل 77	
	T5d/T5d w	Ш		سیجار – سیجار صغیر	اذا (لا ينطبق) سجل 88 اذا (لا ينطبق) سجل 88	5 2
	T5e/T5e w	Ш		ارجيلة(جلسات)	(سجل كل واحدة منها)	
	T5f/T5fw T5other/ T5otherw			أنواع أخرى اذكر ما هى الانواع		

	6T		1 2	نعم لا	هل حاولت ترك التدخين خلال 12 شهرا الماضية؟	6 2
	7Т		2	نعم لا	هل تلقيت نصحية بترك التدخين خلال مراجعتك لطبيب او ملاك صحي خلال 12 شهرا الماضية؟	7 2
			3	لم اراجع لغير المدخنين		
إذا لا، إذهب إلى س32	Т8	1 2		نعم نعم لا	في الماضي، هل سبق أن دخنت أي من منتجات التبغ؟	28
إذا لا، إذهب إلى س32	Т9	1 2		نعم لا	في الماضي، هل سبق أن دخنت يومياً؟	29
إذا كان معلوما، إذهب إلى س32	T10		,	العمر (سنا اذا (لا أعلم) س	كم كان عمرك عندما توقفت عن التدخين يومياً؟	03
	T11a		خىت	سنوات م	اذا لم تعرف كم كان عمرك، هل تتذكر منذ	
	T11b		مضت	او شهور ،	متى توقفت عن الندخين يومياً؟ (اختر اجابة واحدة)	31
	T11c	ш	مضت	او اسابيع	اذا (لا أعلم) سجل 77	

				تجات التبغ بدون دخان:	تدخين من
إذا كان		1	نعم	هل تستعمل حالياً منتجات التبغ بدون دخان	
لا، اذهب الى س34	T12	2	ע	مثل (نشوق، علكة، سيكارة الكترونية، مضغ سويكة، لزكة او ما شابه	32
	T12	1	نعم	اذا كان الجواب نعم، هل تستخدم منتجات	
	T13	2	У	التبغ بدون دخان يوميا؟	33
	TAF	1	نعم	في الماضي هل سبق ان استخدمت منتجات	0.4
	T15	2	Ŋ	التبغ بدون دخان يومياً؟	34

				لسلبي:	التدخين ا	
	T17	1 2	نعم لا	خلال ثلاثين يوما الماضية، هل دخن احد في منزلك بما فيهم انت؟	35	
		_		, , ,		
		1 2	نعم لا	خلال ثلاثين يوما الماضية هل دخن احد في		
	T18	3	لا اعمل في مكان مغلق	مكان مغلق في محل عملك (في البناية، في منطقة العمل، أو في مكتب معين) ؟	36	
				التدخين	الترويج ا	
إذا كان الجواب لا اذهب	X6	1	نعم	هل رأيت او سمعت او قرأت في اي من	37	
لا ادهب الی س 39	Χ0	2	У	وسائل الاعلام شيئاً عن اضرار التنخين خلال ال 30 يوما الماضية؟	37	
		1	تلفزیون او رادیو			
	TP1		2	جريدة او مجلة	اذا كان الجواب نعم، في اي من وسائل	
		3	لافتة او لوحة اعلان	الاعلام (بالامكان اختيار اكثر من جواب)	38	
		4	اخرى			
	TP4	1	نعم	هل لاحظت وجود التحذيرات الصحية على	39	
	11 4	2	У	علب التبغ خلال 30 يوما الماضية	00	
للمدخنين	TP5	1	نعم	هل فكرت بترك التدخين بسبب التحذيرات الصحية التي قرأتها على علب التبغ التي	40	
حاليا	11-0	2	У	الصحية التي قرائها على علب اللبع التي دخنتها خلال ال 30 يوما الماضية؟	40	
	X7	1	نعم	هل لاحظت اعلانات لمنتجات التبغ في اماكن بيع تلك المنتجات خلال ال 30 يوما	41	
	AI.	2	У	بيع للك المستجات كحرن ان 50 يوما	71	
	TP3	1	نعم	هل لاحظت اي ترويج لمنتجات النبغ خلال ال 30 يوما الماضية؛	42	
	11 5	2	У	المعار مخفضة، هدايا)	74	
للمدخنين حاليا	TP7	دينار عراقي		ما معدل إنفاقك على منتجات التبغ شهرياً؟	43	

				J	الكحو
				الاسئلة القادمة عن شرب الكحول	مجموعة
	الترميز		الاستجابة	ä	الأسئل
إذا لا اذهب إلى س 51	A1	1	نعم لا	هل سبق وان تتاولت مشروباً كحولياً ؟	44
اذا نعم اذهب الی س 47	2A	1 2	نعم	خلال الاثنى عشر شهراً الماضية هل تناولت أي مشروب كحولي؟	54
	А3	1 2	نعم لا	هل توقفت عن تتاول الكحول لاسباب صحية،مثل التاثيرالسلبي على الصحة او نتيجة نصيحة من طبيب أوملاك صحي؟	46
	A4	1 2 3 4 5	يوميا 5–6 مرات فى 1– 4 مرات 1 – 3 مرات اقل من مرة فى	خلال الاثنى عشر شهراً الماضية كم مرة تناولت أي مشروب كحولي؟ (اختر واحدة فقط)	47
	A5	1 2	نعم لا	خلال الثلاثين يوماً الماضية هل تناولت أي مشروب كحولي؟	48
اذامعلوم اذهب الی س51	X8			كم كان عمرك عندما بدأت تعاطي الكحول لأول مرة	49
	X9a		سنوات مضت	اذا كنت لا تذكر عمرك عندما بدأت فهل تتذكر منذ	
	X9b		او شهور مضت	متى بدأت تعاطي الكحول ؟ (اختر واحدة فقط)	50
	Х9с	Ш	او أسابيع مضت	اذا (لا أعلم) سجل 77	

التغدية

الأسئلة التالية تتعلق بالخضروات والفواكه التي غالباً ما تتناولها لدى هنا نماذج كاملة لبعض الخضروات والفواكه . كل صورة تمثل حجم الحصة المتناولة من هذه الأمثلة.

الملاحظات	الترميز		الاستجابة	ـة	الأسئل
اذا صفر اذهب الى 53	D1		عدد الأيام اذا (لا اعلم) سجل 77	خلال الأسبوع العادي كم يوما تتناول فيه الفواكه؟ (استخدم صور توضيحية)	51
	D2		عدد الحصص اذا (لا اعلم) سجل 77	كم حصة فواكه تتناول في يوم واحد من هذه الأيام ؟ (استخدم صور توضيحية)	52
اذا صفر اذهب الى55	D3		عدد الايام اذا (لا اعلم) سجل 77	خلال الأسبوع العادي كم يوماً تتناول فيه الخضروات؟ (استخدم صور توضيحية)	53
	D4		عدد الحصص اذا (لا اعلم) سجل 77	كم حصة خضروات نتناول في يوم واحد من هذه الأيام ؟ (استخدم صور توضيحية)	54
	D5	1 2 3 4 5 77	دائما غالبا احیانا نادرا ابدا لا اعلم دائما	كم مرة تضيف الملح او الصاص المملح او تتبيلة سلطة قبل او اثناء تناول الطعام (اختر واحدة فقط) غالبا 3 – 6 ايام في الاسبوع غالبا 3 – 6 ايام في الاسبوع احيانا 1 – 2 ايام في الاسبوع نادرا اقل من 1 في الاسبوع كم مرة تتناول اغذية مصنعة عالية الملوحة (معلبة،	55
	D7	2 3 4 5	غالبا احیانا نادرا ابدا لا اعلم	مخللات)؟ (اختر واحدة فقط) (دائما 7 غالبا 3 – 6 ايام في الاسبوع احيانا1 – 2 ايام في الاسبوع نادرا اقل من 1 في الاسبوع	56
	D8	1 2 3 4 5	كثيرة جدا مناسبة قليلة قليلة قليلة جدا لا اعلم	حسب تقديرك كم كمية الملح او الصاص المملح الذي تتناولها؟ (اختر واحدة فقط)	75

D12 D12 other	1 2 3 4 5 6 7	زیت نباتی سمن حیوانی زیدة او سمن مارجرین اخری غیر محدد لا استخدم زیت لا اعلم	ما نوع الزيت أو الدهن الذي تستخدمه غالباً في تحضير الوجبات في المنزل؟ (اختر اجابة واحدة)	58
D13		عدد الوجبات لا اعلم 77	كمعدل، كم عدد الوجبات التي تتناولها في الاسبوع غير معدة في المنزل ؟ (المقصود بالوجبة افطار، غذاء، عشاء)	59

أو تستخدم الدراجة الهوائية للتنقل من وإلى

أماكن معينة لمدة عشر دقائق متواصلة على

67

الأقل؟

النشاط البدني

والآن سوف أسألك عن الوقت الذي تمضيه بممارسة أنواع مختلفة من النشاط البدني التى تؤديها فى الاسبوع العادى .أرجو الإجابة على هذه الأسئلة حتى لو لم تكن رياضياً. فكر أولاً بالوقت الذي تمضيه في العمل. أكان بإجرة أو بدون إجرة ، أعمال منزلية ، حصاد أو صيد. (أدخل أمثلة أخرى إذا دعت الحاجة) في حالة الاجابة على الاسئلة التالية يمكن تعريف الاعمال التي تتطلب الجهد الشاق على انها الاعمال التي تسبب زيادة كبيرة في التنفس اوتسارع ضربات القلب والتعرق وعدم القدرة على الكلام والاعمال التي تتطلب الجهد المتوسط على انها التي تسبب زيادة بسيطة في التنفس وتسارع ضربات القلب

الملاحظات	الترميز		الاستجابة	ود حدل التي تسب البها المتوسط عني اله الت الماة	الأسط
		<u>'</u>		ل البدنى فى محيط العمل	النشاط
		1	نعم	هل يشمل عملك نشاطا شاقا يسبب زيادة كبيرة	
اذا لا اذهب			<u></u>	في التنفس وتسارع ضربات القلب والتعرق	
الي	P1			وعدم القدرة على الكلام مثل (رفع الاحمال	60
63		2	Y	الثقيلة، الحفر، العمل في البناء) لمدة عشرة	
				دقائق متواصلة على الأقل؟	
				في الأسبوع العادي، كم يوماً تمارس النشاط	
	P2		عدد الايام	الشاق	61
				كجزء من عملك؟	
	P3	L_L_:		كم من الوقت تستغرق لانجاز هذا النشاط الشاق	62
	(a-b)	دقيقة	ساعه	كجزء من عملك في اليوم العادى ؟	02
		1	نعم	هل يشمل عملك نشاطاً متوسط الشدة الذي	
اذا لا اذهب		·		يسبب زيادة	
الي	P4			بسيطة في النتفس وضربات القلب مثل (المشي	63
66		2	Y	السريع او حمل أشياء خفيفة الوزن لمدة عشر	
				دقائق متواصلة على الأقل؟	
	P5		عدد الايام	في الأسبوع العادي، كم يوماً تمارس النشاط	64
	10			متوسط الشدة كجزء من عملك؟	01
	P6	ا بلــــا بــا		كم من الوقت تستغرق لأنجاز هذا النشاط	
	(a-b)		ساعه	متوسط الشدة كجزء من عملك في اليوم العادى	65
	, ,			۴	
				ة بدنية لها علاقة بالتنقل من مكان الى اخر:	
			_	ة التالية ليس لها علاقة بالنشاط البدنى داخل م	
	لصلاة.	ألى عملك، للتسوق، ل	اكن إعتيادية مثلاً	أن أسألك الان عن طريقة تتقلك من و إلى أم	، أود
				ل بعض الأمثلة إذا لزم الأمر)	(أدخل
اذا لا اذهب		1	نعم	هل تسير على الأقدام أو تستخدم الدراجة الهوائية ا	
ادا لا ادهب الى س69	P7	2	N	والى أماكن معينة	66
		2	Ŋ	لمدة عشر دقائق متواصلة على الأقل؟	
				في الأسبوع العادي، كم يوماً نسير على الأقدام	

عدد الايام

	P9 (a-b)	لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	: L : ساعه	كم تستغرق من الوقت للتنقل سيراً على الأقدام أو بالدراجة الهوائية في اليوم العادي؟	68
--	-------------	---------------------------------------	---------------	---	----

انشطة ترفيهية لا تتعلق بالعمل

الأسئلة التالية تسأل عن النشاطات التي تقوم بها خلال وقت الفراغ و الترفيه مثلاً الرياضة أو الإستجمام. لا تتحدث عن الأنشطة البدنية المتعلقة بالعمل أو بالتنقلات. (أدخل بعض الأمثلة إذا لزم الأمر)

	الترميز	الاستجابة	لأسئلة		
		نعم 1	هل تمارس في وقت الفراغ أي نشاط شاق سواء كان للرياضة او اللياقة البدنية اوالنشاط		
اذا لا اذهب الی س72	P10	צ צ	الترفيهي الذي يسبب زيادة كبيرة في التنفس و عدد ضربات القلب والتعرق وعدم القدرة على الكلام مثل(الجرى او كرة القدم) لمدة عشرة دقائق متواصلة؟ استخدم الامثلة و النماذج التوضيحية	69	
	P11	عدد الايام ك	في الأسبوع العادي، كم يوماً نمارس نشاطاً شاقاً خلال وقت الفراغ؟	70	
	P12 (a-b)	اللا : اللا ساعه دقيقة	كم من الوقت تستغرق في ممارسة هذا النشاط الشاق في اليوم العادي ؟	71	
اڌا لا		نعم 1	هل تمارس في وقت الفراغ أي نشاط متوسط الشدة الذي يسبب زيادة بسيطة في التنفس ونبضات القلب مثل (المشى السريع		
ادا لا اذهب الی س 75	P13	2 ¥	وببصاك العلب مثل (المهني السريع ، ركوب دراجة أو حمل أشياء خفيفة الوزن، السباحة) لمدة عشر دقائق على الأقل؟ التوضيحية	27	
	P14	عدد الايام ك	في الأسبوع العادي، كم يوماً نمارس نشاطاً متوسط الشدة خلال وقت الفراغ؟	3 7	
	P15 (a-b)	ساعه دقيقة	كم من الوقت تستغرق في ممارسة هذا النشاط متوسط الشدة في اليوم العادي ؟	4 7	

سلوكيات الخمول البدنى

الأسئلة التالية تتعلق بوضع الجلوسُ او الإستلقاء عند العمل او في البيت والذهاب من والى بعض الاماكن مع الاصدقاء وهي تشمل الوقت المنقضي في الجلوس ، التنقل والسفر بالسيارة ، الباص ، القطار ، القراءة ، او مشاهدة التلفزيون او الحاسبة لكن لاتشمل اوقات النوم إ

مكتبى او خلال التنقل بالسيارة)

	ناريخ إرتفاع ضغط الدم							
الملاحظات	الترميز		ئاــة الاستجابة		الأسئل			
اذا لا اذهب الى س 83	H1	1 2 3	نعم لا لم اراجع	هل سبق ان تم قياس ضغط دمك من قبل طبيب او ملاك صحي؟	67			
اذا لا اذهب الى س 83	H2a	1 2	نعم لا	هل سبق ان أخبرك الطبيب أو الملاك الصحي أن لديك ضغط دم عالي أو انك مصاب بارتفاع ضغط الدم؟	77			
	H2b	1 2	نعم لا	هل تم اخبارك بذلك خلال الاثني عشر شهرا الماضية؟	78			
	X10	1 2 3 4 5 6	مرکز صحی مستشفی حکومی عیادة خاصة/ مستشفی خاص عیادة طبیة شعبیة صیدلیة ملاك صحی	اين تم اكتشاف حالتك لاول مرة من قبل طبيب او ملاك صحي؟ (اختر واحدة فقط)	79			
	Н3	1 2	نعم لا	هل تتاولت أدوية وصفها لك الطبيب او الملاك الصحي لارتفاع ضغط الدم خلال الأسبوعين الأخيرين؟	80			
	H4	1 2	نعم لا	هل سبق لك ان قابلت معالج في طب الاعشاب لمعالجة ضغط الدم العالي أو إرتفاع ضغط الدم؟	81			
	H5	1 2	نعم لا	هل تتناول حالياً أي من علاجات الأعشاب أو من العلاج الشعبي او غيرها لإرتفاع ضغط الدم؟	82			

) السكري	تاريخ
الملاحظات	الترميز		الاستجابة	ئـة	الأسئا
اذا لا اذهب	110	1	نعم	هل سبق ان تم لك قياس نسبة السكر في الدم من	00
الى س 91	H6	2	A	هل سبق ان تم لك قياس نسبة السكر في الدم من قبل طبيب او ملاك صحى او مختبري ؟	83

		3	لم اراجع		
		1	نعم	هل سبق ان أخبرك الطبيب أو الملاك الصحي	
اذا لا اذهب الى س 91	Н7а	2	У	بأن لديك ارتفاع بنسبة السكر في الدم أو أنك مصاب بالسكري ؟	84
		1	نعم	هل تم اخبارك بذلك خلال الاثنى عشر شهرا	
	H7b	2	Y	الماضية؟	85
		1	مركز صحي		
		2	مستشفی حکومی		
		3	عیادة خاصة/ مستشفی خاص/ مختبر خاص	اين تم اكتشاف حالتك لاول مرة من قبل الطبيب	
	X11	4	عيادة طبية شعبية	اين لم المسلف خالك لاون مره من قبل الطبيب او الملاك الصحي او المختبري؟	86
		5	صيدلية	(اختر واحدة فقط)	
		6	ملاك صحي		
		7	اخرى		
		1	نعم	هل تناولت أدوية وصفت لك من قبل الطبيب أو	
	Н8			الملاك الصحى لعلاج السكري خلال الأسبوعين	87
		2	У	الأخيرين؟ (حبوب)	
	011	1	نعم	هل تستخدم حاليا الانسولين لعلاج السكري حسب	00
	9H 2 Y	Y	وصفة الطبيب أو الملاك الصحي؟	88	
	10H	1	نعم	هل سبق لك ان راجعت معالجاً في طب	89
	1011	2	¥	الاعشاب لمعالجة السكري؟	09
	1H1	1	نعم	هل تتناول حالياً أي من علاجات الأعشاب أو	90
	1111	2	У	العلاج الشعبي او غيرها للسكري ؟	30
				ارتفاع الدهون (الكوليسترول):	تاريخ
اذا لا اذهب	H12	1	نعم	هل سبق ان تم لك قياس نسبة الدهون في الدم	19
الى س97	1112	2	Y	من قبل طبيب او ملاك صحى او مختبري ؟	10
اذا لا اذهب	H13A	1	نعم	هل سبق ان أخبرك الطبيب أو الملاك الصحي	2 9
الى س97	1110/1	2	У	بأن لديك اختلال بنسبة الدهون في الدم ؟	
	H13b	1	نعم	هل تم اخبارك بذلك خلال الاثني عشر شهرا	3 9
		2	У	الماضية؟	
		1	نعم	هل نتاولت أدوية وصفت لك من قبل الطبيب أو	
	H14			الملاك الصحي لعلاج ارتفاع الدهون خلال	49
		2	لأخيرين؟ لا		
	1115	1	نعم	هل سبق لك ان راجعت معالجاً في طب	
	H15	2	, V	الاعشاب لمعالجة الدهون؟	5 9
	1146	1	نعم	هل نتناول حالياً أي من علاجات الأعشاب أو	
	H16	2	Y	العلاج الشعبي او غيرها للدهون ؟	96
				امراض القلب والاوعية الدموية:	تاريخ

اذا لا اذهب الى س100	H17	1 2	نعم لا	هل اصبت بنوبة قلبية او دماغية (التتشخيص من جهة طبية معتمدة مع وجود تقارير طبية)؟	97
	H18	1 2	نعم لا	هل تتناول حاليا اسبرين بانتظام للوقاية او علاج امراض القلب؟	98
	H19	1 2	نعم لا	هل تتناول حاليا ستاتين (علاج اختلال الدهون في الدم) بانتظام للوقاية او علاج امراض القلب؟	99

				ض غير الانتقالية المزمنة الاخرى:	الامراه
		1	الربو		
اڌا لا		2	الصرع	هل سبق ان تم تشخيص اصابتك بأحد الامراض	
ادا لا ينطبق اذهب	X12	3	الكآبة	التالية ؟ (النتشخيص من جهة طبية معتمدة مع وجود تقارير	100
الی س 102		4	القلق	طبیة)؟ (بالامکان اختیار اکثر من جواب)	
		77	لا اعلم		
			اخری تذکر		
		1	مركز صحي		
		2	مستشفى حكومي		
	X13	3	عیادة خاصة/ مستشفی خاص	این تم اکتشاف حالتك لأول مرة؟ (اختر واحدة فقط)	110
		4	عيادة طبية شعبية		
		5	اخرى		

ائح حول انماط الحياة:							
	•	، المواضيع التالية؟	ر ملاك صحي حول	خلال الثلاث سنوات الماضية هل تلقيت نصيحة من طبيب او	021		
		1	نعم				
	H20a	2	У	الاقلاع عن التدخين او عدم التدخين			
		3	لم اراجع				
		1	نعم				
	H20b	2	У	تقليل الملح في الطعام			
		3	لم اراجع				
		1	نعم	تناول 5 خصص فاكهة وخضروات يوميا على الاقل			
	H20c	2	A	تناون و خصاص فافهه وخصروات يوسي على الاس			

	3	لم اراجع		
	1	نعم		
H20d	2	Y	تقليل الدهنيات في الطعام	
	3	لم اراجع		
	1	نعم		
H20e	2	У	زيادة النشاط البدني	
	3	لم اراجع		
	1	نعم		
H20f	2	У	الحفاظ على الوزن الصحي او فقدان الوزن	
	3	لم اراجع		

			التحري عن الأورام والامراض السرطانية	
			اورام الثدي (للنساء المبحوثات 18 سنة فاكثر):	
	X14	نعم 1	هل تم تدريبك على اجراء الفحص الذاتي للثدي	103
	Λ1 4	2 3	هن م تدریب علی اجراء العصص الدالي للمدي	103
		ة منتظمة (شهريا) 1		
	X15	ورة غير منتظمة 2		104
		م باجراء الفحص 3	لا اقو	
A 171		نعم 1		
اذهب	X16a		هل سبق ان تم لك اجراء فحص الثدي السريري	105
الى س	71.00	2 4	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	200
108				
		مركز صحي 1		
	X16b	ة فحص الثدي في	اذا كانت الاجابة نعم موقع اجراء الفحص ؟	610
		عيادة خاصة 3		
		س الشعاعي للثدي		
	X16c	ص الامواج فوق ية)Ultrasound(107
		ف بالابرة الدقيقة (على الابرة الدقيقة (على الدولية الدولية الدولية الدولية الدولية الدولية الدولية الدولية ا		
			سرطان عنق الرحم (للنساء المبحوثات المتزوجات حاليا او سابقا)	
		نعم 1	الا ساب الكشف المبكر لسرطان عنق هل لديك معلومات عن الكشف المبكر لسرطان عنق	
	X17	2 \(\frac{1}{2} \)	هن نبيت معتومات عن المسلف المبحر الشرطان علق	108
اذا لا		نعم 1		
اذهب				
الى	CX1	2 ¥	هل سبق ان تم لك فحص عنق الرحم ؟	109
سے س112				
		دوري لعنق الرحم 1		
	X18	بود اعراض او لامات مرضية 2		110

	1	مركز صحي		
	2	مستشفى حكومي		
X19	3	عیادة خاصة/ مستشفی خاص	اين تم اخذ اللطاخة ؟	111
	4	مختبر		
			العينية	الصحة
027	1	نعم	هل قمت باجراء فحص العين خلال 12 شهرا الماضية	112
02X	2	Y	س قمت بجراء فخص الغيل حارل 12 شهرا الماضية	112
			لكبار (للمبحوث للاعمار 60 سنة فاكثر)	صحة ا
1a2X	1	نعم	هل تعرضت للسقوط خلال 12 شهرا الماضية	113
IdZA	2	Y	من تعرصت تستوط عادل 12 شهرا الماضية	113
41.007	1	نعم	هل تحتاج الى مساعدة الأخرين في (تناول الطعام	
1b2X	2	У	والشراب، الحركة، ارتداء الملابس، الاستحمام، اخذ الدواء)	114

				النفسية	الصحة
اذا لا		1	نعم		
اذهب الی س 117	2a2X	2	У	هل سبق وان تعرضت خلال(12) شهر الماضية الى العنف؟	115
		1	لفظي ونفسي	ماذا كان نوع العنف؟	
	X22b	2	جسدي	مدر عن فوع الحقف. (بالامكان اختيار اكثر من جواب)	116
		3	اخرى	(به دستان المتور التور س جوب)	110
ادًا لا		1	نعم		
اذهب	X23a			هل تعرضت الى حادث صدمي به تهديد استثنائي على	117
الى س	AZJa	2	Y	حياتك او على اشخاص مقربين اليك ؟	11/
119					
		1	نعم	اذا كان الجواب نعم، هل تعاني ايا من الاعراض التالية؟ استنكار ومعايشة لحظات الصدمة	
	X23b	2	У	تجنب الاشياء والمواقف التي تذكرك بالحادث الصدمي الاستثارة بشكل دائم (ألجفلة) نوبات من الذعر أو العدوانية غير مبررة تراجع في الأنشطة الاجتماعية أو الوظيفية	118
اذا نعم		1	نعم		
انتهت الاسئلة	4a2X	2	У	هل تعتقد ان حالتك النفسية جيدة؟	119
151 K		1	نعم		
اذهب الی س 122	X24b	2	У	اذا لا هل راجعت لطلب المساعدة؟	120
		1	المركز الصحي		
	X24c	2	المستشفى	اين راجعت لطلب المساعدة؟	
	7270	3	عيادة خاصة	(بالامكان اختيار اكثر من جواب)	121
		4	اخرى		
	X24d	1	الوصمة الاجتماعية	ما هو سبب عدم مراجعتك لطلب المساعدة ؟	

	2	عدم الاعتقاد بالشفاء	(بالامكان اختيار اكثر من جواب)	122
	3	العلاج يسبب الادمان		
	4	الاعتقاد بجهات اخرى		
	5	سبب ماد <i>ي</i>		
	6	اخرى		
MH5	1	نعم	هل حاولت الانتحار خلال (12) شهر الماضية؟	123
VII IO	2	Y	من حاولت الإنتخار حارن (12) شهر المناصية:	125
MH9	1	نعم	هل حاول احد افراد العائلة على الانتحار خلال (12)	124
IVII 19	2	Y	شهر الماضية؟	124
MH10	1	نعم	هل توفي احد افراد العائلة جراء محاولته الانتحار خلال	125
IVIIIIO	2	У	(12) شهر الماضية؟	123

		الثانية: المقاييس البدنية	الخطوة
		غط الدم (الوسط)	قیاس ض
M1		رقم الباحث الميداني (رقم الفريق)	126
M2		رمز جهاز قياس الضغط	127
M3	صغير 1 وسط 2 كبير 3	قياس عرض رباط جهاز الضغط المستعمل	128
M4a M4b	الضغط الانقباضى (مم زئبق) كالكا الضغط الانبساطى (مم زئبق) كالكا	قراءة اولى	129
M5a M5b	الضغط الانقباضي (مم زئبق) كالكا الضغط الانبساطي (مم زئبق) كالكا	قراءة ثانية	130
M6a M6b	الضغط الانقباضي (مم زئبق) لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	قراءة ثالثة	131
M7	نعم (۵.5 کو تا اور تا	خلال الاسبوعين السابقين هل نتاولت علاجاً بالأدوية لارتفاع ضغط الدم وصفه الطبيب أو الملاك الصحي؟	132
الترميز	الاستجابة	الوزن (الوسط) (تستثنى المعاقون والنساء	الطول و الحوامل)
M8	نعم 1 لا 2	النساء فقط: هل انت حامل؟	133
М9		رقم الباحث الميداني	134
M10a	الطول لــــــــــــــــــــــــــــــــــ	رمز جهاز الطول و الوزن	135
M10b	الوزن لـــــــــا		100
M11	الطول (سم) اللا	طول الشخص المشترك فى حال الطول الزائد عن المقياس ادخل رمز 666.6	136

M12	الوزن (كغم) لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزن الشخص المشترك في حال الوزن الزائد عن المقياس ادخل رمز 666.6	137			
	الخصر (الوسط) (يستثنى المعاقون والنساء الحوامل)					
M13		رمز مقياس الخصر	138			

			.ة البصر	فحص حد
	1	بعوينات طبية	هل تم ال <i>فحص</i>	140
	2	بدون عوينات طبية	G (
X25	1	طبيعي 6 18 /		
	2	ضعف بصر 6 / 60	درجة حدة البصر للعين اليمني	141
	3	ضعف بصر شدید 60 / 3	درجه کده البصار شغین البمنی	141
,,20	4	اعمى		
	1	طبيعي 18/6		
	2	ضعف بصر 60 /6	درجة حدة البصر للعين اليسري	142
	3	ضعف بصر شدید 3 / 60	درجه کده البصر شغین البسری	142
	4	اعمى		

		ة الثالثة: التحاليل المختبرية	الخطو
الترميز	الاستجابة	في الدم	السكر ف
B1	نعم 1 لا 2	خلال ال 12 ساعة الماضية هل أكلت أو شربت شيئاً غير الماء ؟	143
B2		رمز المختبري (في المختبر)	4 14
В3		رمز جهاز المختبر	5 14
B4	ص لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وقت سحب عينة الدم (12 ساعة)	6 14
B5	ملغم/ 100مل للالاللال	نسبة السكر في الدم في حالة الصوم	7 14
В6	نعم 1 لا 2	اليوم هل أخذت أنسولين أو أي علاج وصفه لك الطبيب او الملاك الصحي لخفض نسبة السكر بالدم؟	8 14

هون في الدم				
В7			رمز جهاز المختبر	9 14
B8	لـــا ا	100مل / ملغم	الدهون الكلي (الكوليستيرول)	50 1
B16	LJ.LJ	100مل / ملغم	الدهون الثلاثية	51 1
B17	LJ. LJ	100مل / ملغم	الدهون ذات الكثافة العالية	2 15
X26	ш.ш	100مل / ملغم	الدهون ذات الكثافة الواطئة	3 15
DO	1	نعم	خلال الأسبوعين السابقين هل أخذت أي علاج وصفه لك	4 15
B9	2	У	الطبيب أو الملاك الصحي لخفض الكوليستيرول بالدم	415
			صوديوم والكرياتنين في الإدرار	نسبة الم
D10	1	نعم	هل كنت صائما قبل جمع الإدرار ؟	5 15
B10	2	У	س حت طالف بين جمع الإدرار .	3 13
B11			رمز المختبري (في المختبر)	6 15
B12			رمز جهاز المختبر	7 15
	L-L-1: L-L-	ص		
B13	ساعه دقیقة	م	وقت جمع عينة الإدرار (12 ساعة)	8 15
B14		ل / م مول	نسبة الصوديوم في الإدرار	9 15
B15	L.L.	ل / م مول	نسبة الكريانتين في الإدرار	60 1